

Polar CS100™

Első lépések - Útmutató



TARTALOM

1. ELSŐ LÉPÉSEK	3	Óvintézkedések.....	15
Ismerkedés a CS100 kerékpáros komputerrel	3	Műszaki specifikáció	17
Gombok	4	Korlátozott nemzetközi Polar garancia	18
Alapbeállítások	5		
A kerékpáros foglalat felerősítése.....	6		
A sebességérzékelő felerősítése.....	7		
 2. EDZÉS	 9		
A jeladó használata	9		
Az edzés megkezdése	10		
Edzés leállítása	10		
 3. FONTOS INFORMÁCIÓK	 11		
A termék ápolása	11		

1. FEJEZET - ELSŐ LÉPÉSEK

Ismerkedés a CS100 kerékpáros komputerrel

A **Polar CS100 kerékpáros komputer** edzés közben megjeleníti és rögzíti a kerékpáros és edzésadatokat.

A **Polar kódolt jeladó** továbbítja a pulzusjeleket a kerékpáros komputerre. A pulzust a jeladó hátoldalán lévő elektródás terület érzékeli.

Erősítse fel a **Polar Twist Lock kerékpáros foglalatot** kerékpárjára, majd erre erősítse fel a kerékpáros komputert.

A vezeték nélküli **Polar sebességérzékelő** a sebességet és a megtett távolságot méri kerékpározás közben.

A vezeték nélküli

Polar pedálfordulat mérő **a pedál tekerésének sebességét méri.** A teljes használati útmutató és a használatbavételi útmutató legfrissebb változata a www.polar.com/support címről tölthető le.



Gombok

BAL

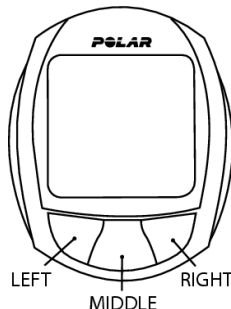
- Az edzésrögzítés szüneteltetése vagy leállítása.
- Funkció törlése.
- Kilépés a menüből és visszatérés az előző menüszintre.
- Bármely módból visszatérés menü üzemmódba (nyomja meg és tartsa lenyomva legalább egy másodpercig. Edzés üzemmódban kétszer nyomja meg a gombot).

KÖZÉPSŐ

- Edzésrögzítés indítása.
- Funkció jóváhagyása.
- Belépés a megjelenített módba vagy menübe, és visszatérés előző menüszintre.
- Edzés üzemmód: Köradatok rögzítése edzés közben.
- A háttérvilágítás bekapcsolása minden üzemmódban (nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot legalább egy másodpercig).

JOBB

- Léptetetés a következő menüszintre.
- A kiválasztott érték növelése.



Alapbeállítások

A KÖZÉPSŐ gomb lenyomásával aktiválja CS100 készülékét. A kijelzőm számok és betűk jelennek meg.

1. Nyomja meg a KÖZÉPSŐ gombot. A kijelzőn megjelenik a **BASIC SET** (Alapbeállítások) felirat.
2. A KÖZÉPSŐ gomb lenyomásával lépjen tovább és adja meg az alapbeállításokat. A villogó érték módosításához nyomja meg a JOBB gombot.
3. **Time Set** (Időbeállítás): Válassza ki a **12h** (12 órás) vagy **24h** (24 órás) lehetőséget. A **12h** (12 órás) opció kiválasztása esetén válasszon az **AM** / **PM** (délelőtt/délután) lehetőségek közül. Adja meg az időt.
4. **Date set** (Dátumbeállítás): Adja meg a dátumot.
5. **Unit** (Mértékegység): A választható opciók: metrikus (**kg/cm**) és angolszász (**lb/ft**).
6. **Weight** (Testsúly): Adja meg testsúlyát.
7. **Height** (Magasság): Adja meg testmagasságát. Adja meg magasságát centiméterben vagy lábban.
8. **Birthday** (Születésnap): Adja meg születési idejét.
9. **Sex** (Neme): A választható opciók: **Male** (Férfi) és **Female** (Nő).
10. A kijelzőn a **Settings done** (Beállítások befejezve) felirat jelenik meg. A beállítások módosításához nyomja meg a BAL gombot annyiszor, míg vissza nem kerül a módosítani kívánt tételhez. A beállítások elfogadásához nyomja meg a KÖZÉPSŐ gombot; a pulzusmérő óra ekkor átvált idő üzemmódba.

A kerékpáros foglalat felerősítése

A kerékpáros foglalatot és a kerékpáros komputert a kormány jobb vagy bal oldalára, és kábelrendezővel a kormányszárra is felerősítheti.

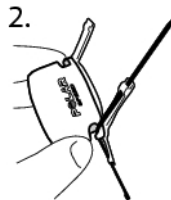
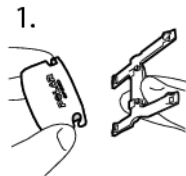
1. Helyezze a gumis részt a kormányra vagy a kormányszárra és erősítse rá a kerékpáros foglalatot (1. ábra).
2. Vezesse át a kábelrendezőket a kerékpáros foglalat felett és erősítse őket a kormány/kormány szár köré. A kerékpáros foglalat szorosan illeszkedjen (2. ábra). Vágja le a felesleges kábelrendezőt.
3. Illessze a kerékpáros komputert a foglalatba. Fordítsa el a komputert az óramutató járásával egyező irányba, amíg kattánást nem hall. A kerékpáros komputer eltávolításához egyidejűleg nyomja le és forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba.



A sebességérzékelő felerősítése

A sebességérzékelő és a küllő mágnes felerősítéséhez vágószerszámra és egy kis kis csavarhúzóra van szükség.

1. Erősítse a sebességérzékelőt az első villára a kerékpáros komputerhez képest az ellentétes oldalra . A sebességérzékelő és a kerékpáros komputer közötti távolság nem legyen több 30-40 cm-nél.
2. Erősítse a gumis részt az érzékelőhöz (1. ábra).
3. Vezesse át a kábelrendezőket a sebességérzékelő és a gumis rész lyukain (2. ábra).
4. Erősítse az érzékelőt az első villára úgy, hogy a POLAR logó kifelé nézzen. Állítsa lazára a kábelrendezőket (3. ábra a 6. oldalon). Még ne szorítsa meg teljesen őket.
5. Helyezze a mágneset egy küllőre az érzékelővel egy szintben (4. ábra a 6. oldalon). A mágnes lyuknak a sebességérzékelővel szemben kell lennie. Erősítse a mágneset a küllőre és csavarhúzóval finoman húzza meg. Még ne szorítsa meg teljesen.



Igazítsa el a mágneset és a sebességérzékelőt úgy, hogy a mágnes a sebességérzékelőhöz közel haladjon el, de ne érjen ahhoz hozzá. Állítsa az érzékelőt a kerék/küllő felé amennyire csak lehetséges. A mágnes és az érzékelő közötti távolság 4 mm-nél kevesebb legyen. A távolság akkor megfelelő, ha éppen be tud illeszteni egy kábelrendezőt a mágnes és az érzékelő közé.

Forgassa meg az első kereket, hogy a kerékpáros komputer kijelzőjén megjelenjen a sebesség. A sebesség kijelzése azt jelzi, hogy a mágnes és a sebességérzékelő megfelelően lett elhelyezve. Ha a mágnes és a sebességérzékelő elhelyezkedése megfelelő, szorítsa meg a mágnes csavarját egy csavarhúzó segítségével. A kábelrendezőket is szorítsa meg és vágja le a felesleges részeket.

Az edzés megkezdése előtt a kerékpáros komputerben meg kell adnia a kerékméretet. További információért olvassa el a teljes használati útmutatót a www.polar.com oldalon.

3.



4.



2. FEJEZET - EDZÉS

A jeladó használata

A jeladót a pulzusszám méréshez hordania kell.

1. Illessze a jeladó végét a rugalmas pántra.
2. Állítsa be a pánt hosszát, hogy az szorosan, de kényelmesen rögzüljön. Illessze a pántot a mellkasára, közvetlenül a mellizmok alá, és csatolja a pántot a jeladóhoz.
3. Emelje el a jeladót a mellkasától és nedvesítse meg a hátoldalán lévő elektródás területet.
4. Ellenőrizze, hogy az elektródás részek szorosan rögzülnek-e a bőrén, és hogy a Polar logó középen és egyenes helyzetben van-e.

A tisztításra vonatkozó részletes utasításokért tekintse meg a "Fontos információk" c. fejezetet.



Az edzés megkezdése

1. Vegye fel a transzmittert, majd az útmutató szerint erősítse fel a kerékpárra a kerékpáros foglalatot és a sebességérzékelőt.
2. A KÖZÉPSŐ gomb lenyomásával aktiválja a kerékpáros komputert, ekkor az idő üzemmódba lép. A kerékpáros komputer automatikusan elkezd a szívritmus mérését. Várjon, amíg a kerékpáros komputer 15 másodpercen belül felismeri a pulzust és a kijelzőn egy keretben megjelenik a villogó szív szimbólum.
3. Ha a pulzusszám és a sebesség megjelenik a kijelzőn, a KÖZÉPSŐ gomb megnyomásával indítsa el az edzés rögzítést. Az edzésidő mérése elkezdődik.

Edzés leállítása

1. Az edzés rögzítés szüneteltetéséhez nyomja meg a BAL gombot. A kijelzőn a **Paused** (Szüneteltetve) felirat kerül megjelenítésre.
2. Az edzés rögzítés leállításához nyomja meg ismét a BAL gombot. A kijelzőn a **Summary FILE** (Összegző fájl) felirat és az edzés összesítése jelenik meg.

3. FEJEZET - FONTOS INFORMÁCIÓK

A termék ápolása

Akárcsak bármely elektronikus eszközt, a Polar kerékpáros komputert is gondosan karban kell tartani. Az alábbi javaslatok segítenek megfelelni a garancia feltételeinek, és abban, hogy hosszú évekig tudja használni a terméket.

Rendszeresen tisztítsa meg a jeladót enyhe szappanos vízzel, és szükség esetén egy puha kefével. A jeladó szárításához csak puha törülközőt használjon. A helytelen kezelés következtében az elektródák károsodhatnak. Ne hajtsa vagy nyújtsa meg a jeladót. Ez károsíthatja az elektródákat.

A kerékpáros komputert, a transzmittert és az érzékelőket hűvös és száraz helyen tárolja. Ne tárolja nedves környezetben, nem szellőző anyagban (műanyagtasak, vagy sporttáska), vagy vezetőképes anyag mellett (pl.: nedves törülköző). A kerékpáros komputer, a transzmitter és az érzékelők vízállók, és esős időben is használhatók. A vízállóság fenntartása érdekében ne mossa ki a

kerékpáros komputert vagy az érzékelőket magasnyomású mosóval. Ne tegye ki huzamosabb ideig közvetlen napfénynek – vagyis ne hagyja azt például az autóban vagy a biciklire felszerelve.

Tartsa tisztán kerékpáros komputerét. Enyhén szappanos vízzel tisztítsa meg és tiszta vízzel öblítse ki. Ne merítse őket vízbe. Egy puha törülközővel törölje szárazra őket. Soha ne használjon alkoholt vagy súrolószert, pl. fémdörzsít vagy tisztító vegyszereket.

Óvja a kerékpáros komputert és a sebességérzékelőt az erős ütésektől, mivel ezek kárt tehetnek a készülékben.

Szerviz

Javasoljuk, hogy a kétéves garancia ideje alatt csak hivatalos Polar szervizközpontban javítsa a készüléket. A Polar Electro által nem engedélyezett javítás által okozott kár, vagy következményes kár esetén a garancia nem érvényesíthető.

Elérhetőségeinkről a www.polar.com/support webhelyen tájékozódhat.

Termékeink és szolgáltatásaink folyamatos fejlesztése érdekében regisztrálja Polar termékét a <http://register.polar.fi/> webhelyen, hogy az minél jobban megfelelhessen igényeinek.



A Polar fióknál használt felhasználóneve minden esetben megegyezik e-mail címével. Ugyanazzal a felhasználói névvel és jelszóval használhatja a polarpersonaltrainer.com-ot, a Polar vitafórumait, valamint hírlevél-szolgáltatásunkat, mint amivel a Polar terméket regisztrálta.

Elemcsere

A CS100 kerékpáros komputer a felhasználó által cserélhető elemet tartalmaz. A kerékpáros komputer elemcseréjét illetően kérjük, kövesse A kerékpáros komputer elemcseréje c. fejezetben leírtakat.

A sebességérzékelő és a jeladó elemeit nem lehet kicserélni. A Polar ugyanis szigeteléssel látta el a sebességérzékelőt annak érdekében, hogy maximalizálja az egység mechanikus élettartamát és megbízhatóságát. Az érzékelő hosszú élettartamú elemmel van ellátva. Új érzékelők vásárlásával kapcsolatban forduljon hivatalos Polar szervizközponthoz vagy forgalmazóhoz.

Az elemek cseréje

A kerékpáros komputer elemének cseréjekor kövesse az alábbi utasításokat:

Elemcserekor győződjön meg róla, hogy a tömítőgyűrű nincs-e megsérülve. Ha a tömítőgyűrű sérült, akkor cserélje azt ki. A tömítőgyűrű/elem szetteket a jól felszerelt Polar kiskereskedőknél és az engedélyezett Polar szervizekben szerezheti be. Az Egyesült Államokban és Kanadában, a tartalék tömítőgyűrűk csak hivatalos Polar szervizközpontokban kaphatók. Az Egyesült Államokban a tömítőgyűrű/elem szetteket a www.shoppolar.com weboldalon is megvásárolhatja.

Az elemeket tartsa távol a gyermekektől. Lenyelése esetén azonnal hívjon orvost.

Az elemeket a hatályban lévő jogszabályoknak megfelelően dobja ki.

Új, teljesen feltöltött elemek esetén kerülje, hogy a két végét fém vagy elektromos szerszámmal, pl. csipesszel összefogja. Ez rövidre zárhatja az elemet, meggyorsítva annak kimerülését. A rövidre zárás nem károsítja meg az elemet, de csökkentheti annak kapacitását és az elem élettartamát.

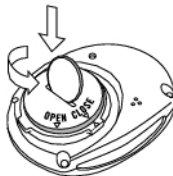


Ha rossz típusú elemet behelyezése esetén a robbanásveszély kockázata áll fenn.

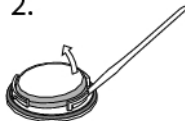
A kerékpáros komputer elemcseréje

1. Egy érmével, mely illeszkedik a hátsó borítás vágatába, nyissa ki az elemtartó fedelet úgy, hogy finoman nyomva az óramutató járásával ellentétesen csavarja.
2. Távolítsa el az elemtartó fedelet. Az elemet, mely a fedélhez csatlakozik, emelje ki óvatosan egy megfelelő méretű, apró, merev pálcával vagy hasonlóval (pl. egy fogvájóval). Lehetőleg nem fémes eszközt használjon. Távolítsa el az elemet és cserélje ki egy újra. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hátsó fedlap menetét.
3. Az elem negatív (-) fele a kerékpáros komputer felé felé, a pozitív (+) fele a fedél felé nézzen.
4. Az elem fedőlapjának tömítőgyűrűje is a fedőlaphoz van rögzítve. Csak a sérült tömítőgyűrűt cserélje ki. Az elem fedőlapjának visszazárása előtt ellenőrizze a fedőlap tömítőgyűrűjét és azt, hogy a gyűrű megfelelően illeszkedik a vágatába.
5. Helyezze vissza az elemtartó fedelet a helyére és az érmével az óramutató járásával egyező irányba fordítva zárja le azt. Ellenőrizze, hogy megfelelően lezárta-e a fedelet!

1.



2.



Óvintézkedések

A Polar kerékpáros komputer mutatja teljesítményét. Megmutatja a testi terhelés és az intenzitás szintjét az edzés alatt. Ezenkívül méri a sebességét és a megtett távolságot, ha Polar sebességérzékelőt is használ. Más célokra nem használható.

Az edzés során jelentkező kockázatok minimálisra csökkentése

Az edzés bizonyos kockázatokkal járhat. Egy rendszeres edzési program elkezdése előtt válaszoljon az egészségi állapotára vonatkozó következő kérdésekre. Ha ezen kérdések bármelyikére igennel válaszol, az edzésprogram elkezdése előtt kérjen tanácsot egy orvostól.

- Aktív testmozgást végzett az utóbbi öt évben?
- Magas a vérnyomása, vagy a vérkoleszterin szintje?
- Észlelt magán valamilyen betegségre utaló tünetet?
- Szed valamilyen alacsony vagy magas vérnyomás elleni gyógyszert, vagy szívgyógyszert?

- Voltak légzési problémái?
- Felépülőben van egy súlyos betegségből vagy orvosi kezelés alatt áll?
- Használ pacemakert vagy más, beültetett elektronikus eszközt?
- Dohányzik?
- Várandós?

Az edzés intenzitásán felül a pulzusszáma a szívbetegségekre felírt gyógyszerek, vérnyomás, egészségügyi problémák, asztma, légzés stb. valamint egyes energiatalok, alkohol, nikotin és drog is hatással lehet.

Fontos, hogy figyeljük és megfelelően reagáljunk testünk által adott jelekre az edzés során. **Ha edzés közben váratlan fájdalmat, vagy túlzott fáradtságot érez, akkor javasolt befejezni az edzést vagy kisebb intenzitással folytatni az edzést.**

Megjegyzés a pacemakerrel, defibrillátorral vagy egyéb beültetett elektronikus eszközzel élők számára.

Pacemaker mellett a Polar kerékpáros komputer kizárólag saját felelősségre használható! Használat előtt javasolt egy terheléses vizsgálat elvégzése orvos

felügyelete alatt. A vizsgálattal megbizonyosodhat róla, hogy a Polar kerékpáros komputer biztonságosan és megbízhatóan használható-e a pacemaker mellett.

Amennyiben allergiás a bőrrel érintkező valamely összetevőre, vagy ha allergiás reakciókat vél felfedezni magán a termék használata közben, ellenőrizze a műszaki adatoknál felsorolt anyagokat. A jeladó bőrre gyakorolt hatásának elkerülése érdekében vegyen alá egy pólót, de nedvesítse be a pólót az elektródák alatt a hibátlan működéshez.



A nedvesség és a nagymértékű súrlódás hatása az lehet, hogy fekete színűvé válik a jeladó felülete, mely megfoghatja a világos színű pólókat. Ha a bőrén rovarriasztót használ, győződjön meg arról, hogy az nem kerül kapcsolatba az pulzusmérő órával, vagy a jeladóval.

Az edzőberendezés elektromos komponensei a szétszórt jelek interferenciáját okozhatják. Ezen problémák megoldására próbálja meg a következőket:

1. Távolítsa el a jeladót a mellkasáról és használja az edzőberendezést a megszokott módon.
2. Forgassa körbe az pulzusmérő órát, amíg talál egy területet, ahol az nem jelenít meg szétszórt értékeket ,vagy ahol a szív jel nem villog. Az interferencia gyakran a berendezés kijelző panelje előtt rosszabb, míg a kijelző bal vagy jobb oldala viszonylag zavarmentes.
3. Tegye vissza a transzmittert a mellkasára és tartsa az egységet ezen az interferencia mentes területen, ameddig lehet.

Ha a CS100 még mindig nem működik, a berendezés darabja elektromos szempontból túl zajos lehet a vezeték nélküli pulzusszám méréshez.

Műszaki specifikáció

Kerékpáros komputer

Anyag	Termoplasztikus polimer
Óra pontossága	Jobb mint $\pm 0,5$ másodperc/nap 25 °C / 77 °F hőmérsékleten.
Pulzusszám pontosság	$\pm 1\%$ vagy ± 1 ütés/perc, amelyik nagyobb, a meghatározás állandósult feltételekre érvényes. A szívritmus a percenkénti szívverések számaként (bpm), fagy a maximális pulzusszám százalékaként jelenik meg.
Pulzusmérési tartomány:	15-240
Fájlban maximálisan rögzíthető idő	99 ó 59 perc 59 mp
Az edzésfájlban rögzített adatok határértékei	1 edzésfájl
Aktuális sebesség megjelenítési tartomány	0-127 km/h ill. 0-75 mph
Pedálfordulat megjelenítési tartomány	25-199 fordulat/perc

Működési hőmérséklet	-10 °C - +50 °C / +14 °F - +122 °F
Elem élettartam	Átlagosan 2 év normál használat mellett (1 óra/nap, 7 óra/hét)
Elemtípus	CR 2032
Elem tömítőgyűrű	OR 23.6 x 1.0 (szilikon gyűrű)

Jeladó

Elem élettartam	Átlagosan 2500 óra használat
Elem típusa	Beépített lítium cellás
Üzemi hőmérséklet	-10 °C és +50 °C között
Jeladó anyaga	Poliuretán

Rugalmas pánt

Csat anyaga	Poliuretán
Szövet anyaga	Nejlon, poliészter és természetes gumi, kis mennyiségű latexszel

Sebességérzékelő

Sebességérzékelő elem élettartama	Átlagosan 4500 üzemóra
Pontosság	±1 %
Anyag	Termoplasztikus polimer
Működési hőmérséklet	-10 °C - +50 °C / +14 °F - +122 °F

Rendszer előírások

Polar UpLink eszköz	PC
	Microsoft Windows XP/Vista/7
	Hangkártya
	Dinamikus hangszórók és fülhallgatók

A Polar CS100 kerékpáros komputer többek közt az alábbi szabadalmakkal rendelkezik:

- OwnZone® az egyéni napi célpulzus meghatározásához
- OwnCode® a kódolt adatátvitelhez

Korlátozott nemzetközi Polar garancia

- Ez a garancia nem befolyásolja a fogyasztónak az érvényben lévő nemzeti, vagy állami törvények által szavatolt törvényes jogait, vagy a fogyasztónak a forgalmazóval szembeni, az eladási/vásárlási szerződésükből adódó jogait.
- Ezt a korlátozott Polar nemzetközi garanciát a Polar Electro Inc. olyan fogyasztók számára bocsátja ki, akik a terméket az Egyesült Államokban vagy Kanadában vásárolták. Ezt a korlátozott Polar nemzetközi garanciát a Polar Electro Oy bocsátja ki olyan fogyasztóknak, akik a terméket más országokban vásárolták.
- A Polar Electro Oy/Polar Electro Inc. garantálja ezen termék fogyasztójának/vásárlójának, hogy a termék a vásárlás dátumától számított két (2) évig anyag- és gyártási hibától mentes lesz.
- **Az eredeti vásárlási számla a vásárlás tényét bizonyító irat!**
- A garancia nem vonatkozik az elemre, a normál elhasználódásra, a helytelen használatból, visszaélésből, balesetekből vagy az óvintézkedéseknek való meg nem

felelősségből származó kárra; a nem megfelelő karbantartásra, kereskedelmi használatra, megrepedt, törött vagy megkarcolt dobozokra/kijelzőkre, rugalmas övre és Polar felszerelésre.

- A garancia nem fedez semmilyen, a termékből származó, vagy azzal kapcsolatos közvetlen, közvetett, következményes, vagy különleges kárt, veszteséget, költséget, vagy kiadást.
- A másodkézből beszerezett cikkek nem érvényes a két (2) éves garancia, kivéve, ha a helyi törvény másként nem rendelkezik.
- A garancia ideje alatt a terméket, vagy megjavítják, vagy kicserélik valamelyik hivatalos Polar szervizközpontban, a vásárlás országára való tekintet nélkül.

A garancia csak azokra az országokra vonatkozik, ahol a terméket eredetileg forgalomba helyezték.

Copyright © 2013 Polar Electro Oy, FIN-90440 KEMPELE, Finland. Minden jog fenntartva. A jelen útmutató egyetlen része sem használható fel vagy sokszorosítható semmilyen formában a Polar Electro Oy előzetes írásos engedélye nélkül.

A használati útmutatóban vagy a termék csomagolásán lévő nevek és logók a Polar Electro Oy védjegyei. A felhasználói kézikönyvben vagy a termék csomagolásán levő ® jellel ellátott nevek és logók a Polar Electro Oy bejegyzett védjegyei. A Windows a Microsoft Corporation, a Mac OS pedig az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

A Polar Electro Oy egy ISO 9001:2008 tanúsított vállalat.

CE 0537

Ez a termék megfelel a 93/42/EGK, 1999/5/EK és az 2011/65/EU irányelvnek. Az érvényes megfelelési nyilatkozat a www.polar.com/support weboldalon érhető el.



Ez az áthúzott kerek személtartály szimbólum azt mutatja, hogy a Polar termékek elektromos készülékek és az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) vonatkozó 2002/96/EK irányelv hatálya alá esnek, és a termékhez használt elemek és

akkumulátorok az Európai Parlament és Tanács 2006 szeptember 6-án kiadott, az elemekre és akkumulátorokra, illetve az elemek és akkumulátorok hulladékaira vonatkozó 2006/66/EK irányelv hatálya alá esnek. A Polar termékekben levő termékeket és elemeket/akkumulátorokat ennél fogva az EU országokban külön kell ártalmatlanítani.



Ez a jelölés mutatja, hogy a termék védett az áramütés ellen.

Felelősség kizárása

- A kézikönyvben levő anyag csak tájékoztatási célokat szolgál. A benne leírt termékek vonatkozásában a gyártó fenntartja az előzetes tájékoztatás nélküli változtatás jogát a folyamatos fejlesztési programok miatt.
- A Polar Electro Inc. / Polar Electro Oy szavatolja és nem vállal garanciát a kézikönyvre és a benne leírt termékekre.
- A Polar Electro Inc. / Polar Electro Oy nem vállal felelősséget a jelen anyag vagy az itt leírt termékek használatából származó

károkért, költségekért vagy kiadásokért, legyenek közvetettek vagy közvetlenek, következményesek vagy egyediek.

A jelen termékre a következő szabadalmi dokumentumok érvényesek: US6229454, US6104947, US5611346, US7418237, US7324841, US7226321, US D492999SS. További szabadalmak függőben vannak.

Gyártotta a Polar Electro Oy, Professorintie 5, FIN-90440 KEMPELE.

Tel +358 8 5202 100, Fax +358 8 5202 300, www.polar.com

Manufactured by

Polar Electro Oy

Professorintie 5

FIN-90440 KEMPELE

Tel +358 8 5202 100

Fax +358 8 5202 300

www.polar.fi

